ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจไทย-รัสเซียระหว่างปี ค.ศ. 1991-2001



นายพงศ์พัฒน์ เทียนศิริ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญารัฐศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ภาควิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2548 ISBN 974-17-4788-8 ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

THAI-RUSSIAN ECONOMIC RELATIONS DURING 1991-2001

Mr. Pongpat Thiensiri

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Arts Program in International Relations

Department of International Relations

Faculty of Political Science

Chulalongkom University

Academic Year 2005

ISBN 974-17-4788-8

หัวข้อวิทยานิพนธ์ โดย	ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจไทย-รัสเซียระหว่างปี ค.ศ. 1991-2001 นาย พงศ์พัฒน์ เทียนศิริ
สาขาวิชา	ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
อาจารย์ที่ปรึกษา	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชูเกียรติ พนัสพรประสิทธิ์
	ะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศกษาตามหล	ักสูตรปริญญามหาบัณฑิต
	Wh mdmW คณบดีคณะรัฐศาสตร์
	(ศาสตราจารย์ ดร.อมรา พงศาพิชญ์)
คณะกรรมการสอบวิท	ยานิพนธ์
	ชะโอก จองปรี่งง ประธานกรรมการ
	(รองศาสตราจารย์ คราชัยโชค จุลศิริวงศ์)
	(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชเกียรติ พนัสพรประสิทธิ์)

(รองศาสต์ราจารย์ ประทุมพร วัชรเสถียร)

พงศ์พัฒน์ เทียนศิริ : ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจไทย-รัสเซียระหว่างปี ค.ศ. 1991-2001. (THAI-RUSSIAN ECONOMIC RELATIONS DURING 1991-2001) อ. ที่ปรึกษา : ผศ. ดร. ซูเกียรติ พนัสพรประสิทธิ์, 133 หน้า. ISBN 974-17-4788-8.

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาข้อจำกัดต่างๆที่เป็นอุปสรรคสำหรับการดำเนิน ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างไทยกับรัสเซียในระหว่างปี ค.ศ. 1991-2001 โดยการศึกษาจะ เน้นพิจารณามุมมองของฝ่ายไทยต่อปัญหา และอุปสรรคที่ทำให้ความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ ระหว่างสองประเทศไม่พัฒนาอย่างที่ควรจะเป็นในช่วงเวลาดังกล่าว ซึ่งได้ใช้แนวคิดการพึ่งพา อาศัยซึ่งกันและกันของ Robert O. Keohane และ Joseph S. Nye โดยความสัมพันธ์ระหว่างกัน นั้น มีการค้าเป็นรูปแบบของการพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกันในทางเศรษฐกิจ หากแต่เป็นไปใน ลักษณะที่ไม่เท่าเทียมกัน

ผลการศึกษาได้ข้อสรุปตรงกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ว่า การล่มสลายของสหภาพโซเวียตนั้น น่าจะเอื้ออำนวยให้ไทยสามารถพัฒนาความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับรัสเซียให้ก้าวหน้าได้ แต่ใน การปรับตัวของรัสเซียจากระบบสังคมนิยมเข้าสู่ระบบทุนนิยมประสบปัญหาจึงทำให้ความสัมพันธ์ ทางเศรษฐกิจระหว่างสองประเทศไม่พัฒนาอย่างที่ควรจะเป็นในช่วง 10 ปีแรก

การศึกษายังได้ข้อสรุปเพิ่มเติมว่า นักธุรกิจไทยยังขาดความรู้เกี่ยวกับประเทศรัสเซียและ การดำเนินธุรกิจกับรัสเซียอยู่มาก อีกทั้งทัศนคติที่มีต่อรัสเซียนั้นจะแตกต่างกันออกไปตาม ประสบการณ์ของแต่ละบุคคล ซึ่งส่งผลในทางลบต่อการดำเนินธุรกิจกับรัสเซียด้วย

ภาควิชา ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ สาชาวิชา ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ปีการศึกษา 2548. ลายมือชื่อนิสิต พงศ์พัฒน์ เทียนศิโ ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา ได้ เพียนศิโ

4581144624 : MAJOR INTERNATIONAL RELATIONS

KEY WORD: THAI-RUSSIAN / ECONOMIC RELATIONS

THIENSIRI : THAI - RUSSIAN ECONOMIC RELATIONS. PONGPAT

THESIS ADVISOR: ASST.PROF. CHOOKIAT PANASPORNPRASIT, DR.,

133 pp. ISBN 974-17-4788-8.

The primary objective of this thesis is to study obstacles of Thai-Russian economic relations during 1991-2001. This study will mainly focus on Thai exporters' perspective on problems constraining economic relations between the two countries during such period. Based on Robert O. Keohane and Joseph S. Nye's interdependence concept, Thailand and Russia could rely on each other economically. But this is an unequal interdependence.

The findings of this thesis correspond with the initial hypothesis which stipulates that there should have been a great improvement on economic relations between Thailand and Russia, but Russia was still in a transition from communism into capitalism in the aftermath of the collapse of the Soviet Union. Russia has experienced hard times ever since. So the economic relations between the two countries could not develop in an impressive manner as it should have been.

This thesis also reveals some additional conclusions; for instance, Thai Businessmen have little knowledge both about Russia and the ways in which they do business with Russians. Moreover, the attitude towards Russia of Thai people could vary from one to another. It depends on experiences the one has derived, which could also have negative effect on running business with Russia.

Academic year 2005

กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชูเกียรติ พนัสพรประสิทธิ์ อาจารย์ที่ ปรึกษา เป็นอย่างสูงที่ให้คำแนะนำ และให้การปรึกษาแก่ศิษย์เป็นอย่างดีตลอดมา

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. ชัยโชค จุลศิริวงศ์ และ รองศาสตราจารย์ ประทุมพร วัชรเสถียร ที่ให้คำแนะนำอันเป็นประโยชน์ยิ่งต่อการเขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ตลอดจน คณาจารย์บัณฑิตศึกษา ภาควิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทุกท่านที่ให้วิชาความรู้ และ ประสบการณ์ที่ดีมีคุณค่า

ขอขอบพระคุณ ฯพณฯ เอกอัครราชทูตกษิต ภิรมย์ และ ฯพณฯ เอกอัครราชทูต สุจิตรา หิรัญพฤกษ์ เป็นอย่างสูง รวมทั้งผู้ให้สัมภาษณ์ทุกท่านที่สละเวลา ให้ข้อมูลและ ประสบการณ์ที่เป็นประโยชน์ต่อการศึกษาในครั้งนี้

ขอขอบคุณในน้ำใจ และมิตรไมตรีของบุคลากรและเพื่อนร่วมเรียน บัณฑิตศึกษา ภาควิชาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ปีการศึกษา 2545

ท้ายสุดนี้กราบขอบพระคุณ คุณพ่อและคุณแม่ ที่ให้ชีวิต และการศึกษาที่ดีแก่ลูก

สารบัญ

	หน้า		
บทคัดย่อภาษาไทย	1		
บทคัดย่อภาษาจังกฤษ			
กิตติกรรมประกาศ	ରୁ		
สารบัญ	ช		
สารบัญตาราง	ល្ង		
บทที่			
1 บทน้ำ	1		
1.1 สภาพปัญหา	1		
1.2 สมมติฐานในการศึกษา	11		
1.3 การต่ำรวจวรรณกรรม	11		
1.3.1 ผลงานเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับรัสเซีย	11		
1.3.2 ผลงานเกี่ยวกับนโยบายต่างประเทศของไทยยุคหลังสงครามเย็น	15		
1.4 ขอบเขตในการศึกษา	16		
1.5 กรอบความคิดในการศึกษา	16		
1.6 วัตถุประสงค์ในการศึกษา	18		
1.7 วิธีการศึกษา	18		
1.8 วิธีการนำเสนอ	19		
2 ประวัติความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับรัสเซีย	21		
2.1 ช่วงการปกครองตามระบอบกษัตริย์ (ค.ศ. 1863-1917)	21		
2.1.1 ความสัมพันธ์ด้านการเมือง	21		
2.1.2 ความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ	32		
2.2 ช่วงระบอบคอมมิวนิสต์ (ค.ศ. 1917-1991)	36		
2.2.1 ความสัมพันธ์ด้านการเมือง	36		
2.2.2 ความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ	42		
2.3 ช่วงหลังการล่มสลายของสหภาพโซเวียต (ค.ศ. 1991-ปัจจุบัน)	45		
2.3.1 ความสัมพันธ์ด้านการเมือง	45		

لہ		หน้า
บทที่	2.3.2 ความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ	49
	3 การปรับตัวทางเศรษฐกิจของรัสเซีย	53
	3.1 สถานการณ์ทางเศรษฐกิจก่อนสหภาพโซเวียตล่มสลาย	53
	3.2 สถานการณ์ทางเศรษฐกิจยุคประธานาธิบดีเยลต์ขึ้น	55
	3.3 สถานการณ์ทางเศรษฐกิจยุคประธานาธิบดีปูตินและแนวใน้มในอนาคต	68
	4 ความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจระหว่างไทยกับรัสเซียในมุมมองของฝ่ายไทย	72
	4.1 ภาพรวมของความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจ	72
	4.2 วิเคราะห์ปัญหาในการดำเนินความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจจากมุมมองของ	
	ฝ่ายไทย	78
	4.2.1 ปัญหาด้านการเงินและธนาคารของรัสเซีย	78
	4.2.2 ปัญหาด้านกฎระเบียบจากการที่รัสเซียยังไม่ได้เป็นสมาชิกองค์การ	
	การค้าโลก	84
	4.2.3 ปัญหาด้านแหล่งข้อมูลและความรู้เกี่ยวกับรัลเซีย	86
	4.2.4 ปัญหาจากมรดกทางการเมืองของรัสเซีย	88
	4.3 สินค้าหลักของไทยในการส่งออกไปรัสเซีย	89
	4.4 ช่องทางการท้ำธุรกรรมในรัสเซีย	96
	4.5 วิธีการชำระเงินค่าสินค้าในรัสเซีย	97
	4.6 วิธีการขนส่งสินค้าไปยังรัสเซีย	99
	4.6.1 ทางเรือ	99
	4.6.2 ทางอากาศ	99
	4.6.3 ทางด้านอื่น	99
	4.7 ข้อแนะนำลำหรับการท้ำธุรกรรมกับรัสเซีย	100
	5 บทลรุป	103
	ข้อเชนอแนะ	104

	หน้า
รายการอ้างอิง	107
ภาคผนวก	115
ภาคผนวก ก	116
ตารางมูลค่าการค้าต่างประเทศของรัสเซียระหว่างปี ค.ศ. 1990-1993	117
ตารางมูลค่าการนำเข้าอัญมณีและเครื่องประดับของรัสเซียในปี ค.ศ.	
1999-2000	118
ภาคผนวก ข	
ตารางสถิติอาชญากรรมที่เกิดขึ้นในรัสเซีย	120
ภาคผนวก ค	121
รายชื่อบริษัทหรือบุคคลที่สัมภาษณ์	122
คำถามที่ใช้ในการสัมภาษณ์	124
1 คำถามสำหรับผู้ประกอบการเอกชนไทย	124
2 ค่ำถามสำหรับธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่ง	
ประเทศไทย	126
3 คำถามสำหรับอดีตเอกอัครราชทูตไทยประจำรัสเซีย	127
ภาคผนวก ง	128
กฎระเบียบการค้าต่างประเทศที่รัสเซียกำหนด	129
ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์	133

สารบัญตาราง

ตาราง			หน้า
	1	มูลค่าการค้าของไทยกับสหภาพโซเวียต	5
	2	มูลค่าการค้าระหว่างไทยกับรัสเซียระหว่างปีค.ศ. 1991-2002	9
	3	ประสิทธิภาพทางเศรษฐกิจของรัสเซียระหว่างปี ค.ศ. 1986-1993	60
	4	มูลค่าสินค้าส่งออกของไทยไปรัสเซียในกลุ่มอาหารระหว่างปี ค.ศ.	
		1993-2002	76